



Russisch-Orthodoxe Kirche im Ausland
Kirche Hl. Nikolai, Amerbachstrasse 72, CH-4057 Basel
<http://www.russische-kirche-basel.ch>

Postadresse: ROKA Hl. Nikolai in BS, Hammerstrasse 167, CH-4057 Basel
Postkonto: Gemeinde der russisch-orthodoxen Kirche im Ausland Hl. Nikolai, 4000 Basel
CH71 0900 0000 4003 0205 7

Gottesdienstordnung für Januar – April 2019
Расписание богослужений на январь – апрель 2019 года

Samstag	05. Jan.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	05 янв.	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	06. Jan.	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. 32. Woche nach Pfingsten. Heiligabend und Grosse Vesper
		um 18:30 Uhr	Vigil
		um 23:30 Uhr	Liturgie des Hl. Basilius des Grossen. Weihnachten Christi
Воскресенье	06 янв.	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Неделя 32-я по Пятидесятнице. Сочельник и Великая вечерня
		в 18:30 ч.	Всенощное бдение
		в 23:30 ч.	Литургия свт. Василия Великого. Рождество Христово
Samstag	12. Jan.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	12 янв.	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	13. Jan.	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. 33. Woche nach Pfingsten, Hl. V. Joseph Verlobte, König David und Jakob, der Bruder des Herrn
		um 12:30 Uhr	Neujahrsandacht nach der alten Zeitrechnung
Воскресенье	13 янв.	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Неделя 33-я по Пятидесятнице, свв. Богоотц. Иосифа Обручника, Царя Давида и Иакова - брата Господня
		в 12:30 ч.	Новогодний молебен по ст. ст.
Freitag	18. Jan.	um 19:00 Uhr	Die grosse Komplet und Morgenandacht
Пятница	18 янв.	в 19:00 ч.	Великое повечерие и утрени
Samstag	19. Jan.	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. Epiphanie (Erscheinung des Herrn), die Taufe Jesu, die grosse Wasserweihe
		um 13:30 Uhr	Der Kreuzprozession zum Rhein. Die jährliche Einweihung von Wohnungen und Häusern zur Taufe des Herrn
Суббота	19 янв.	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Богоявление, Крещение Господне, Великое освящение воды
		в 13:30 ч.	Крестный ход на Рейн. Ежегодное освящение квартир и домов на Крещение Господне
Sonntag	20. Jan.	um 10:00 Uhr	Kein Gottesdienst
Воскресенье	20 янв.	в 10:00 ч.	Богослужения не будет.
Samstag	26. Jan.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte

Achtung: Anträge für die jährliche Weihe von Wohnungen und Häusern werden von V. Pavel via Telefon angenommen.

Внимание: принимаются заявки для ежегодного освящения квартир и домов по телефону отца Павла.

Evtl. zusätzliche, kurzfristig anberaumte Gottesdienste werden per Email mitgeteilt sowie auf diesem Plan (aktualisiert) auf www.russische-kirche-basel.ch im Internet annonciert.

Vозможные изменения в плане будут отправлены по электронной почте, а также опубликованы на www.russische-kirche-basel.ch в интернете.

Diejenigen, die beichten und an der heiligen Kommunion teilnehmen möchten, werden gebeten eine Stunde früher in der Kirche zu sein.

Всех, кто хочет исповедоваться и причаститься, просят быть в церкви на час раньше.

Die Eingangstür zur Kirche öffnet sich, wenn man die Klingel und die Tür gleichzeitig drückt. Нажимая на звонок, одновременно открывайте дверь!

Priester: V. Pavel Golynsky
Священник: о. Павел Голинский
+41 (0) 76 229 67 55; +49 (0) 152 037 516 10
pavel.golynsky@gmail.com



Russisch-Orthodoxe Kirche im Ausland
Kirche Hl. Nikolai, Amerbachstrasse 72, CH-4057 Basel
<http://www.russische-kirche-basel.ch>

Postadresse: ROKA Hl. Nikolai in BS, Hammerstrasse 167, CH-4057 Basel
Postkonto: Gemeinde der russisch-orthodoxen Kirche im Ausland Hl. Nikolai, 4000 Basel
CH71 0900 0000 4003 0205 7

Gottesdienstordnung für Januar – April 2019
Расписание богослужений на январь – апрель 2019 года

Суббота	26 янв.	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	27. Jan.	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. 35. Woche nach Pfingsten. Festabschluss der Epiphanie. Apostelgl. Nina - Aufklärerin von Georgien. Bittgottesdienst
Воскресенье	27 янв.	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Неделя 35-я по Пятидесятнице, отдание праздника Богоявления. Молебен равноапостол. Нины - просветительницы Грузии
Samstag	02. Febr.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	02 февр.	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	03. Febr.	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. 36. Woche nach Pfingsten. Hl. Maximus Confessor (der Bekenner), 1556
Воскресенье	03 февр.	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Неделя 36-я по Пятидесятнице. Прп. Максима Грека (1556)
Samstag	09. Febr.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	09 февр.	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	10. Febr.	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. 37. Woche nach Pfingsten. Kathedrale der neuen Märtyrer und Bekenner der russischen Kirche
Воскресенье	10 февр.	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Неделя 37-я по Пятидесятнице. Собор новомучеников и исповедников Церкви Русской
Samstag	16. Febr.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	16 февр.	в 17:00 ч.	Панихида, вечерня, исповедь
Sonntag	17. Febr.	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. Woche des Zöllners und des Pharisäers
Воскресенье	17 февр.	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Неделя о мытаре и фарисее
Samstag	23. Febr.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	23 февр.	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	24. Febr.	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. Die Woche des verlorenen Sohnes
Воскресенье	24 февр.	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Неделя о блудном сыне
Samstag	02. März	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	02 март	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	03. März	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. Fastenzeit auf Fleisch, über das

Achtung: Anträge für die jährliche Weihe von Wohnungen und Häusern werden von V. Pavel via Telefon angenommen.

Внимание: принимаются заявки для ежегодного освящения квартир и домов по телефону отца Павла.

Evtl. zusätzliche, kurzfristig anberaumte Gottesdienste werden per Email mitgeteilt sowie auf diesem Plan (aktualisiert) auf www.russische-kirche-basel.ch im Internet annonciert.

Vозможные изменения в плане будут отправлены по электронной почте, а также опубликованы на www.russische-kirche-basel.ch в интернете.

Diejenigen, die beichten und an der heiligen Kommunion teilnehmen möchten, werden gebeten eine Stunde früher in der Kirche zu sein.

Всех, кто хочет исповедоваться и причаститься, просят быть в церкви на час раньше.

Die Eingangstür zur Kirche öffnet sich, wenn man die Klingel und die Tür gleichzeitig drückt.

Нажимая на звонок, одновременно открывайте дверь!

Priester: V. Pavel Golynsky
Священник: о. Павел Голинский
+41 (0) 76 229 67 55; +49 (0) 152 037 516 10
pavel.golynsky@gmail.com



Russisch-Orthodoxe Kirche im Ausland
Kirche Hl. Nikolai, Amerbachstrasse 72, CH-4057 Basel
<http://www.russische-kirche-basel.ch>

Postadresse: ROKA Hl. Nikolai in BS, Hammerstrasse 167, CH-4057 Basel
Postkonto: Gemeinde der russisch-orthodoxen Kirche im Ausland Hl. Nikolai, 4000 Basel
 CH71 0900 0000 4003 0205 7

Gottesdienstordnung für Januar – April 2019
Расписание богослужений на январь – апрель 2019 года

Воскресенье	03 март	в 10:00 ч.	Jüngste Gericht. Fastnacht Божественная литургия. Неделя мясопустная, о Страшном суде. Масленица
Samstag	09. März	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	09 март	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	10. März	um 10:00 Uhr	Göttliche Liturgie. Fastenzeit auf Käse. Adams Erinnerung an das Exil. Sonntag der Vergebung
Воскресенье	10 март	в 10:00 ч.	Божественная литургия. Неделя сыропустная. Воспоминание Адамова изгнания. Прощёное воскресенье
Donnerstag	14. März	um 19:00 Uhr	Lesung des Grossen Kanons den hl. Andreas von Kreta
Четверг	14 март	в 19:00 ч.	Чтение Великого канона преп. Андрея Критского
Samstag	16. März	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	16 март	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	17. März	um 10:00 Uhr	Liturgie des hl. Basilius des Grossen. 1. Sonntag der grossen Fastenzeit. Triumph der Orthodoxie
Воскресенье	17 март	в 10:00 ч.	Литургия св. Василия Великого. Неделя 1-я Великого поста. Торжество Православия
Samstag	23. März	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	23 март	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	24. März	um 10:00 Uhr	Liturgie des hl. Basilius des Grossen. 2. Sonntag der grossen Fastenzeit. Gedächtnis des hl. Gregorios Palamas
Воскресенье	24 март	в 10:00 ч.	Литургия свт. Василия Великого. Неделя 2-я Великого поста. Свт. Григория Паламы
Samstag	30. März	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	30 март	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	31. März	um 10:00 Uhr	Liturgie des hl. Basilius des Grossen. 3. Sonntag der grossen Fastenzeit. Kreuzverehrung
Воскресенье	31 март	в 10:00 ч.	Литургия свт. Василия Великого. Неделя 3-я Великого поста, Крестопоклонная
Samstag	06. Apr.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	06 апр.	в 17:00 ч.	Панихида, вечерня, исповедь
Sonntag	07. Apr.	um 10:00 Uhr	Liturgie des Basilius der Grosse. 4. Sonntag der gros-

Achtung: Anträge für die jährliche Weihe von Wohnungen und Häusern werden von V. Pavel via Telefon angenommen.

Внимание: принимаются заявки для ежегодного освящения квартир и домов по телефону отца Павла.

Evtl. zusätzliche, kurzfristig anberaumte Gottesdienste werden per Email mitgeteilt sowie auf diesem Plan (aktualisiert) auf www.russische-kirche-basel.ch im Internet annonciert.

Возможные изменения в плане будут отправлены по электронной почте, а также опубликованы на www.russische-kirche-basel.ch в интернете.

Diejenigen, die beichten und an der heiligen Kommunion teilnehmen möchten, werden gebeten eine Stunde früher in der Kirche zu sein.

Всех, кто хочет исповедоваться и причаститься, просят быть в церкви на час раньше.

Die Eingangstür zur Kirche öffnet sich, wenn man die Klingel und die Tür gleichzeitig drückt.

Нажимая на звонок, одновременно открывайте дверь!

Priester: V. Pavel Golynsky
 Священник: о. Павел Голинский
 +41 (0) 76 229 67 55; +49 (0) 152 037 516 10
pavel.golynsky@gmail.com



Russisch-Orthodoxe Kirche im Ausland
Kirche Hl. Nikolai, Amerbachstrasse 72, CH-4057 Basel
<http://www.russische-kirche-basel.ch>

Postadresse: ROKA Hl. Nikolai in BS, Hammerstrasse 167, CH-4057 Basel
Postkonto: Gemeinde der russisch-orthodoxen Kirche im Ausland Hl. Nikolai, 4000 Basel
CH71 0900 0000 4003 0205 7

Gottesdienstordnung für Januar – April 2019
Расписание богослужений на январь – апрель 2019 года

			sen Fastenzeit. Hochfest – Maria Verkündigung
Воскресенье	07 апр.	в 10:00 ч.	Литургия свт. Василия Великого. Неделя 4-я Великого поста. Благовещение Пресвятой Богородицы
Donnerstag	11. April	um 19:00 Uhr	Lesung des Grossen Kanons den hl. Andreas von Kreta
Четверг	11 апрель	в 19:00 ч.	Чтение Великого канона преп. Андрея Критского
Samstag	13. Apr.	um 17:00 Uhr	Totengedenken, Vigil, Beichte
Суббота	13 апр.	в 17:00 ч.	Панихида, всенощное бдение, исповедь
Sonntag	14. Apr.	um 10:00 Uhr	Liturgie des hl. Basilius des Grossen. 5. Sonntag der grossen Fastenzeit. Gedächtnis der hl. Maria der Ägypterin (522 J.)
Воскресенье	14 апр.	в 10:00 ч.	Литургия свт. Василия Великого. Неделя 5-я Великого поста. Прп. Марии Египетской (522 г.)

Achtung: Anträge für die jährliche Weihe von Wohnungen und Häusern werden von V. Pavel via Telefon angenommen.

Внимание: принимаются заявки для ежегодного освящения квартир и домов по телефону отца Павла.

Evtl. zusätzliche, kurzfristig anberaumte Gottesdienste werden per Email mitgeteilt sowie auf diesem Plan (aktualisiert) auf www.russische-kirche-basel.ch im Internet annonciert.

Возможные изменения в плане будут отправлены по электронной почте, а также опубликованы на www.russische-kirche-basel.ch в интернете.

Diejenigen, die beichten und an der heiligen Kommunion teilnehmen möchten, werden gebeten eine Stunde früher in der Kirche zu sein.

Всех, кто хочет исповедоваться и причаститься, просят быть в церкви на час раньше.

Die Eingangstür zur Kirche öffnet sich, wenn man die Klingel und die Tür gleichzeitig drückt.

Нажимая на звонок, одновременно открывайте дверь!

Priester: V. Pavel Golynsky
Священник: о. Павел Голинский
+41 (0) 76 229 67 55; +49 (0) 152 037 516 10
pavel.golynsky@gmail.com